

## ЗАКОН ОБ ОХРАНЕ ПРИРОДЫ ГРУЗИНСКОЙ ССР

Верховный Совет Грузинской ССР считает, что охрана природы является одной из задач политического и экономического значения, делом большой заботы государства и всей общественности. Дальнейшее развитие народного хозяйства, удовлетворение растущих материальных, культурных и эстетических потребностей населения, создание наилучших условий отдыха и здоровья трудящихся требуют постоянной и всесторонней заботы о сохранении, восстановлении, обогащении и рациональном использовании богатства природы.

В соответствии со статьями 6, 11 и пунктом «о» статьи 14 Конституции Грузинской ССР, а также в целях усиления охраны природы, общего регулирования, рационального использования и воспроизводства природных ресурсов — лесов, вод, почвы, фауны и флоры Верховный Совет Грузинской Советской Социалистической Республики постановляет:

1. Установить, что государственной охране природы подлежат:
  - а) почва, леса, недра, водные ресурсы (реки, озера, источники, подземные воды и др.), памятники и объекты живой и мертвой природы — парки, вековые деревья и другие редкие растения, водопады, уникальные геологические образования и др.;
  - б) находящиеся в условиях естественной свободы различные виды растительного и животного мира, в особенности те, которым угрожает вымирание или уничтожение;
  - в) территория, на которой находятся памятники природы и редкие виды животных, имеющие особое значение для культуры, науки и просвещения;
  - г) отдельные уголки природы, выделяющиеся особой красотой и имеющие большое значение в деле народного здравоохранения.
2. Запретить:
  - а) всякого рода хозяйственную и другую деятельность на всей территории Грузинской ССР, вызывающую разрушительное влияние на состояние природных богатств и уголков, как-то: загрязнение вод, воздуха и почвы, ухудшение климата, массовое уничтожение рыбы, эрозию почвы, обмеление рек, осушение озер, образование оползней, затопление, превращение лесов в другие уголки, уничтожение ценных и редких растений, ценных видов зверей и птиц, а также загрязнение мест отдыха трудящихся.
  - б) всякое использование природных богатств в заповедниках для экономических целей и нарушение их естественного состояния.
3. В целях охраны природы проводить следующие мероприятия:
  - а) работу по использованию, восстановлению и сохранению лесных и других растительных ресурсов, почвы, рыбы, диких зверей и птиц организовать по плану, в соответствии с порядком и нормами, утвержденными Советом Министров Грузинской ССР.
  - б) При составлении планов использования природных богатств и их осуществлении учитывать не только потребности какой-либо одной отрасли хозяйства, но и интересы всего народного хозяйства в целом, а также культурные и эстетические потребности населения;

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР М. ЧУБИНИДЗЕ.  
Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. ГЕЛДИАШВИЛИ.

г. Тбилиси, 28 ноября 1958 г.

## ПОСТАНОВЛЕНИЕ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР

### О закладке ветрозащитных и полезащитных лесных полос в Грузинской ССР

Придавая исключительно важное экономическое значение ветрозащитным и полезащитным лесным полосам в деле дальнейшего развития сельского хозяйства, защиты почвы от эрозии и выветривания и получения обильных и устойчивых урожаев сельскохозяйственных культур, Верховный Совет Грузинской Советской Социалистической Республики постановляет:

1. Одобрить представленный Советом Министров Грузинской ССР план закладки ветрозащитных и полезащитных лесных полос по Грузинской ССР на 1959—1965 годы общей площадью не менее 15.000 гектаров.

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР М. ЧУБИНИДЗЕ.  
Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. ГЕЛДИАШВИЛИ.

г. Тбилиси, 28 ноября 1958 г.

## ОТ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА КОМУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ СОВЕТСКОГО СОЮЗА ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР СОВЕТА МИНИСТРОВ СОЮЗА ССР

Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза, Президиум Верховного Совета СССР и Совет Министров СССР с глубоким прикосорием извещают трудящихся Советского Союза о том, что 27 ноября в Софии состоялся выдающийся партийный и государственный деятель, член Политбюро Центрального Комитета Болгарской коммунистической партии, Председатель Президиума Народного Собрания Народной Республики Болгарии, верный друг Советского Союза товарищ Георгий Дамьянов.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ КОМУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ СОВЕТСКОГО СОЮЗА  
ПРЕЗИДИУМ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР  
СОВЕТ МИНИСТРОВ СССР

## ЦЕНТРАЛЬНОМУ КОМИТЕТУ БОЛГАРСКОЙ КОМУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ ПРЕЗИДИУМУ НАРОДНОГО СОБРАНИЯ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ БОЛГАРИИ СОВЕТУ МИНИСТРОВ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ БОЛГАРИИ

Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза, Президиум Верховного Совета СССР и Совет Министров СССР с глубоким скорбят в связи с кончиной верного сына болгарского народа, выдающегося партийного и государственного деятеля, Председателя Президиума Народного Собрания Народной Республики Болгарии, члена Политбюро ЦК Болгарской коммунистической партии товарища Георгий Дамьянова и от имени всех трудящихся нашей страны выражают свое соболезнование по случаю этой тяжелой утраты.

В лице Георгия Дамьянова болгарские коммунисты и весь болгарский народ потеряли старейшего и испытанного ветерана болгарского и международного коммунистического движения, стойкого марксиста-ленинца, одного из виднейших организаторов социалистического строительства в Болгарии, отдавшего всю свою жизнь делу беззаветного служения народу.

Испытанный друг Советского Союза, непоколебимо стоявший на позициях пролетарского интернационализма, Георгий Дамьянов неустанно заботился об укреплении братской дружбы между народами Болгарии и Советского Союза.

Светлый образ нашего друга и товарища по борьбе Георгия Дамьянова будет жить долгие годы в памяти народов нашей страны.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ КОМУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ СОВЕТСКОГО СОЮЗА  
ПРЕЗИДИУМ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР  
СОВЕТ МИНИСТРОВ СССР

## ПОСТАНОВЛЕНИЕ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР

### О мерах по дальнейшему развитию и улучшению строительства и содержания автомобильных дорог Грузинской ССР

Верховный Совет Грузинской ССР отмечает, что в деле строительства, ремонта и содержания дорог республики достигнуты некоторые успехи. За послевоенный период на дорогах общегосударственного и республиканского значения устроено черное покрытие протяжением до 1.700 км.

Только на дорогах общегосударственного значения сооружено 283 железобетонных моста общим протяжением 6.000 пог. метров и 927 железобетонных труб.

Улучшается из года в год состояние дорог общегосударственного и республиканского значения. Имеется некоторое улучшение и по дорогам местного значения.

Вместе с тем Верховный Совет отмечает, что существующее состояние дорожного хозяйства республики и темпы его развития не отвечают требованиям, предъявляемым народным хозяйством.

В результате ежегодного увеличения автопарка и улучшения его использования темпы роста пассажироперевозок и грузоперевозок значительно опережают темпы улучшения и благоустройства автомобильных дорог. В неудовлетворительном состоянии находится часть дорог общегосударственного, республиканского и большинство дорог местного значения.

Организация производства строительных и ремонтных работ на ряде объектов низкая, недостаточно применяются передовые методы дорожного строительства.

Средства, выделяемые на дорожные работы трестами «Грузавтоэлектротрест», «Чиагурмарганец» и Управлением «Нефтегортруноруд» Совнархоза Грузинской ССР, ежегодно осваиваются неполностью.

Вследствие недостаточного внимания к местным дорогам со стороны некоторых районных Советов депутатов трудящихся систематически не выполняются планы дорожных работ, в результате чего дороги находятся в труднопроходимом состоянии.

Пока еще недостаточно оснащены дорожные организации, как общегосударственного и республиканского, так и местного значения, техникой, транспортом и материалами.

Верховный Совет требует от Главного управления шоссейных дорог при Совете Министров Грузинской ССР, Советов Министров Абхазской и Аджарской АССР, исполкома Совета депутатов трудящихся Юго-Осетинской автономной области и исполкомов районных Советов депутатов трудящихся улучшения руководства делом строительства, ремонта и содержания дорог. Обратить особое внимание на ремонт и содержание дорог местного значения, широко привлекая к этой работе колхозы, совхозы, предприятия и сельское население.

Верховный Совет Грузинской Советской Социалистической Республики постановляет:

1. Одобрить разработанный Советом Министров Грузинской ССР план развития и улучшения сети дорог общегосударственного, республиканского и местного значения на 1959—1965 гг., предусматривающий:
  - а) по дорогам общегосударственного значения произвести капитальный ремонт дорог протяжением 725 км., из них устроить новое черное покрытие протяжением 240 км., доведя удельный вес дорог с черным покрытием с 79 до 93 процентов;
  - б) по дорогам республиканского значения произвести капитальный ремонт дорог протяжением 890 км., из них устроить новое черное покрытие протяжением 665 км., доведя удельный вес дорог с черным покрытием с 44 процентов до 68 процентов;
  - в) по дорогам местного значения увеличить протяженность сети дорог в республике на 840 километров и довести ее до 13.350 километров, в том числе с твердым покрытием увеличить на 1.830 километров и довести до 9.700 километров. Построить дороги с черным покрытием силами Главного управления шоссейных дорог при Совете Министров Грузинской ССР — 360 километров и силами других ведомств и колхозов — не менее 240 километров.

2. В целях улучшения строительства и ремонта автомобильных дорог установить, что колхозы, совхозы, промышленные, транспортные, строительные и другие предприятия и хозяйственные организации принимают участие в строительстве и ремонте местных автомобильных дорог.

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР М. ЧУБИНИДЗЕ.  
Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. ГЕЛДИАШВИЛИ.

г. Тбилиси, 28 ноября 1958 г.

## Давайте соревноваться, товарищи москвичи!

### ПИСЬМО БРИГАДЫ КОМУНИСТИЧЕСКОГО ТРУДА СБОРОЧНОГО ЦЕХА ТБИЛИССКОГО ЭЛЕКТРОВОЗСТРОИТЕЛЬНОГО ЗАВОДА БРИГАДЕ КОМУНИСТИЧЕСКОГО ТРУДА РОЛИКОВОГО ЦЕХА ДЕПО МОСКВА-СОТИРОВОЧНАЯ

Дорогие товарищи! Мы, тбилисские электровозостроители, с огромной радостью узнали о вашем патристическом почине в развертывании коммунистического соревнования.

Это новое, благородное начинание, рожденное в дни подготовки к XXI съезду родной Коммунистической партии, является закономерным развитием того начинания рабочих, коммунистов вашего предприятия в 1919 году, которое В. И. Ленин назвал «великим почином».

В те годы, первые годы существования Советского государства, наш народ в борьбе с разрухой закладывал основы новой социалистической жизни. И эта жизнь восторжествовала в нашей стране!

Сейчас мы, советские люди, гигантскими шагами идем к светлым вершинам коммунизма. Тезисы доклада товарища Н. С. Хрущева на XXI съезде партии представляют собой развернутую программу коммунистического строительства в нашей стране.

По пути неуклонного технического прогресса идет и наш железнодорожный транспорт. Паровоз доживает свой век, уступая место электровозам и тепловозам.

Большие задачи возложены на наше предприятие в предстоящем семилетии. В соответствии с контрольными цифрами развития народного хозяйства СССР на 1959—1965 годы нам предстоит создать в крупных размерах производство электровозов. Мы полны решимости с честью выполнить это почетное задание партии.

Наши коммунистические обязательства таковы:

**ЕЖЕДНЕВНЫЕ ЗАДАНИЯ ВЫПОЛНЯТЬ НЕ МЕНЕЕ ЧЕМ НА 250 ПРОЦЕНТОВ;**  
**КО ДНЮ ОТКРЫТИЯ XXI СЪЕЗДА КПСС СЭКОНОМИТЬ 2 ТОННЫ МЕТАЛЛА;**  
**К XXI СЪЕЗДУ КПСС ПОДГОТОВИТЬ 3 СЛЕСАРЕЙ;**  
**КАЖДЫЙ ЧЛЕН БРИГАДЫ ОСВОИТ ПОМИМО ОСНОВНОЙ ВТОРУЮ ПРОФЕССИЮ — СВАРЩИКА;**  
**КАЖДЫЙ ЧЛЕН БРИГАДЫ БУДЕТ ВНОСИТЬ ЕЖЕГОДНО ПО 2**

И БОЛЕЕ РАЦИОНАЛИЗАТОРСКИХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ;  
БОЛЬШИНСТВО ЧЛЕНОВ БРИГАДЫ В БЛИЖАЙШИЕ ГОДЫ ЗАВЕРШИТ СРЕДНЕЕ ОБРАЗОВАНИЕ И НЕКОТОРЫЕ ИЗ НИХ ПОЛУЧАТ ВЫСШЕЕ ОБРАЗОВАНИЕ.

Наша бригада успешно осуществляет взятые обязательства. 28 ноября мы завершили годовую программу и начали готовить запасные части для электровозов в счет 1959 года.

Для того, чтобы работать еще лучше, быть активными строителями коммунистического общества, наша бригада решила соревноваться с вами, дорогие друзья.

Обращаясь к вам с этим призывом через газету «Заря Востока», мы уверены, что установление дружеских связей между нашими двумя коллективами, работа которых связана с дальнейшим развитием железнодорожного транспорта, поможет нам трудиться, жить и учиться по-коммунистически.

Идем вам, дорогие товарищи москвичи, дружелюбный, сердечный привет и пожелания новых, замечательных достижений в коммунистическом соревновании.

Бригада коммунистического труда сборочного цеха Тбилисского электровозостроительного завода: Гурам ЧАДУНЕЛИ—бригадир; Георгий ЧАПЛИНСКИЙ — слесарь-сборщик; Борис ГАВВА — слесарь-электросварщик; Юрий КАШИБАДЗЕ, Анзор БЕРАДЗЕ, Рауль ЧАЧУА, Лонгино НАСКИДАШВИЛИ, Али ТУЖ-ОГЛЫ, Годелаз АДУАШВИЛИ — слесари-сборщики.



На снимке: бригада коммунистического труда сборочного цеха Тбилисского электровозостроительного завода (слева направо)—Ю. Кашибадзе, Г. Адуашвили, Б. Гавва, Г. Чадунали, А. Берадзе, Л. Наскидашвили и Г. Чаплинский составляет коллективное письмо бригаде коммунистического труда роликового цеха депо Москва-Сортировочная. Фото Г. Вахтагандзе.

ЗАСЕДАНИЯ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР

УТВЕРЖДЕНИЕ УКАЗОВ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР

ДОКЛАД СЕКРЕТАРЯ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР ДЕПУТАТА З. В. ТЕЛДИАШВИЛИ

Товарищи депутаты! Президиум Верховного Совета Грузинской ССР поручил мне доложить вам о тех Указах, которые были изданы Президиумом после пятой сессии Верховного Совета Грузинской ССР четвертого созыва и которые в соответствии с Конституцией Грузинской ССР должны быть рассмотрены и утверждены Верховным Советом.

Президиум Верховного Совета Грузинской ССР Указом от 31 мая 1958 года упразднил Чатурский район Грузинской ССР и входящие в его состав села и сельские Советы подчинил в административном отношении Чхатарскому городскому Совету депутатов трудящихся, а Указом от 10 ноября 1958 года объединил Гардабанский район Грузинской ССР с Гарубанским районом г. Тбилиси и образовал Самгорский район г. Тбилиси. Издание этих Указов требует внесения соответствующего изменения в статью 19 Конституции Грузинской ССР, из которой должны быть исключены Гардабанский и Чхатарский районы.

В целях расширения прав автономных республик и автономной области и более оперативного разрешения вопросов Президиум Верховного Совета Грузинской ССР издал 8 августа 1958 года Указ, которым были переданы на окончательное разрешение Президиуму Верховных Советов Абхазской и Аджарской автономных республик и исполнительному комитету Юго-Осетинского областного Совета депутатов трудящихся вопросы административно-территориального деления. А именно: передача населенных пунктов из состава одного сельского, поселкового Совета в другой и в связи с этим изменения административно-территориальных границ районов, образованные сельских, поселковых Советов, их объединение, упразднение, переименование, определение и расширение границ городов и поселков районного подчинения с соблюдением установленного порядка.

В связи с изданием этого Указа в пункт «д» статьи 14 Конституции Грузинской ССР должно быть внесено изменение, после чего Президиум Верховного Совета Грузинской ССР будет утверждать только те Указы Президиумом Верховных Советов автономных республик и те решения исполнительного комитета Юго-Осетинского областного Совета депутатов трудящихся, которыми будут образованы новые городские Советы, районные Советы в городах республиканского подчинения и изменены границы этих городов.

Указом от 30 октября 1958 года Президиум образовал при Совете Министров Грузинской ССР Государственный комитет по делам строительства и архитектуры. Издание этого Указа требует внесения соответствующего изменения в статью 50 Конституции Грузинской ССР, которая определяет состав Совета Министров Грузинской ССР.

В связи с тем, что Уголовное законодательство не предусматривало ответственности владельцев и водителей легковых автомашин за совершенные ими преступления во время вождения автомашин, Президиум принял 18 марта 1958 года Указ «Об ответственности владельцев легковых автомашин и водителей этих машин за нарушение правил движения и правил эксплуатации автомашин». Этот Указ предусматривает ответственность владельцев и водителей автомашин за эксплуатацию технически неисправных автомашин, управление автомашинами в нетрезвом состоянии и передачу автомашин лицам, которые не имеют права вождения. Предусматривается также ответственность владельцев и водителей легковых автомашин, которые используют их в целях личной нужды. Указ предусматривает различные меры наказания: лишение свободы, штраф, лишение права управления автотранспортом, принудительные работы и конфискацию автомашин.

В связи с тем, что за последние годы в городах и курортных местах Грузинской ССР участились случаи самовольного и беспроектного строительства, а за подобные нарушения предусматривалось легкое наказание, Президиум издал 21 апреля 1958 года Указ «О частичном изменении и дополнении статьи 88<sup>1</sup> Уголовного кодекса и о дополнении Гражданского кодекса Грузинской ССР статьей 147». Этот Указ изменил редакцию статьи 88<sup>1</sup> Уголовного кодекса, усилив ответственность в отношении нарушителей государственной собственности на землю. Кроме того, этим Указом в Гражданский кодекс была внесена статья 147<sup>1</sup>, в которой указано, что если при строительстве дома на участке, выделенном для индивидуального жилого и дачного строительства, нарушены установленные законом нормы этажности, количества комнат и площади, то выстроенные сверх нормы комнаты и жилая площадь зачисляются в коммунальный фонд исполкома городского или районного Совета депутатов трудящихся, с выселением лиц, проживающих на изымаемой площади.

Товарищи депутаты! Разрешите мне доложить также об Указах, принятых Президиумом Верховного Совета Грузинской ССР о назначении и освобождении членов правительства Грузинской ССР.

Указом от 14 мая 1958 года Президиум освободил тов. Гоциридзе Отара Давидовича от должности Заместителя Председателя Совета Министров Грузинской ССР.

Указом от той же даты Президиум освободил Заместителя Председателя Совета Министров Грузинской ССР тов. Цикауридзе Контрадия Сократовича от должности Председателя Государственной плановой комиссии Совета Министров Грузинской ССР и назначил на эту должность тов. Гоциридзе Отара Давидовича.

Указом от 14 мая 1958 года Председатель Совета народного хозяйства Грузинской ССР тов. Чогавадзе Георгий Ираклиевич был освобожден от должности Заместителя Председателя Совета Министров Грузинской ССР и назначен Министром Грузинской ССР.

Указом от 21 октября 1958 года тов. Керкадзе Владимир Георгиевич был освобожден от должности Министра Грузинской ССР.

Указом от 25 октября 1958 года тов. Чхидзе Михаил Филиппович был освобожден от должности Министра Грузинской ССР.

Указом от 18 ноября 1958 года Президиум назначил тов. Гарибашвили Ивана Иосифовича Министром внутренних дел Грузинской ССР, освободив от этой должности тов. Джанджгава Владимира Николаевича.

Указом от 19 ноября 1958 года тов. Лордкипанидзе Бежан Владимирович был назначен Председателем Государственного комитета Совета Министров Грузинской ССР по делам строительства и архитектуры.

Кроме этих Указов Президиум Верховного Совета Грузинской ССР 28 января 1958 года принял Постановление об освобождении тов. Кеца Текура Махмедовича от обязанностей члена Верховного суда Грузинской ССР в связи с переходом на другую работу и Постановлением от 11 июня 1958 года допустил тов. Абухба Фирата Аслановича к исполнению обязанностей члена Верховного суда Грузинской ССР. Вот, товарищи депутаты, все те Указы и Постановления Президиума Верховного Совета Грузинской ССР, которые согласно Конституции должен рассмотреть и утвердить Верховный Совет Грузинской ССР.

Президиум Верховного Совета просит вас утвердить вышеперечисленные Указы, а также освободить тов. Кеца от обязанностей члена Верховного суда и избрать тов. Абухба членом Верховного суда Грузинской ССР.

Проекты Законов и Постановлений об утверждении Указов Президиума Верховного Совета Грузинской ССР розданы депутатам.

а также на жилищное строительство. Основные работы по семилетнему плану будут вестись по линии капитального ремонта дорог. В результате выполнения семилетнего плана удельный вес дорог общегосударственного и республиканского значения с черным покрытием увеличится с 57,2 процента до 78,3 процента. К концу семилетия большинство дорог общегосударственного значения будет иметь черное покрытие. За это же время будут построены новые мосты. Большие мероприятия намечены в деле строительства и реконструкции местных дорог.

В строительстве и ремонте местных автомобильных дорог должны принимать участие колхозы, совхозы, промышленные и транспортные предприятия, стройки и хозяйственные организации.

Следует отметить, что в пользования дорогами и их охране все еще имеются грубые нарушения со стороны водителей транспорта, работников РТС. При этом против нарушителей не принимаются соответствующие меры. Ответственность за сохранение общегосударственных, республиканских, а также местных дорог должна быть возложена на владельцев тех земель, которые прилегают к этим дорогам. Особое внимание следует уделять озеленительным работам.

Нет сомнения, что работники дорожного хозяйства Грузии приложат все усилия к тому, чтобы с честью выполнять задачи, возложенные на них семилетним планом развития народного хозяйства страны.

В районах Аджарии осуществляется ряд работ по расширению сети дорог. Дорожное управление к 1 октября выполнило план текущего года на 100,2 процента. Особенно нужно подчеркнуть большую заинтересованность местного населения в строительстве новых дорог.

Речь депутата К. Н. ШАВИШВИЛИ

В районах Аджарии осуществляется ряд работ по расширению сети дорог. Дорожное управление к 1 октября выполнило план текущего года на 100,2 процента. Особенно нужно подчеркнуть большую заинтересованность местного населения в строительстве новых дорог.

Депутат критиковал работников Гусосдора, которые редко бывают на строительных важных магистралях, не оказывают должной помощи дорожникам. Он говорил о необходимости снабжения дорожников современной техникой, материалами.

Управление шоссейных дорог, говорит он, пока еще не решило вопрос о реконструкции дороги Махиджаури — Батуми. Многие надо сделать и для того, чтобы вовремя осуществлять реконструкцию магистралей Батуми — Кобулет, по которой производится массовые перевозки грузов и пассажиров.

Оратор подчеркнул большое значение участия населения в деле обслуживания содержания дорог. Значительную роль в этом должны сыграть месячники дорожного строительства.

Он говорил о том, что колхозы обязаны выделять из своих недельных фондов средства для содержания дорог, связывающих плантации и сады с основными магистралями, обеспечить постоянный уход за дорогами. Многие колхозы имеют возможность иметь несложную технику для дорожного строительства. Надо дать им возможность приобрести эту технику.

Речь депутата Г. И. БЕРУЛАВА

За последнее время в Абхазской АССР осуществлена большая работа по строительству дорог. К 41-й годовщине Великого Октября был выполнен годовой план дорожных работ. Земляных работ выполнено более чем на 80 тысяч кубометров, на трассу вывезено 103,5 тысячи кубометров каменных материалов — в полтора раза больше запланированного. Большой труд в это вложили колхозы, совхозы, а также тысячи людей, принявших участие в месячнике дорожных работ.

Несмотря на достижения, темпы работ все еще отстают от бурно растущих грузовых и пассажирских перевозок. Достаточно сказать, что объем грузоперевозок в прошлом году только по автотранспортным конторам Министерства автомобильного транспорта Грузинской ССР по Абхазии достиг 885 тысяч тонн, автомобилями перевезено около 38 тысяч человек.

В ближайшем семилетии объем автомобильных перевозок увеличится еще больше. Это требует значительного улучшения состояния дорог и строительства новых.

В речи депутата приводились факты неудовлетворительного ухода и состояния некоторых дорог, говорились о необходимости быстрого устранения недостатков, которые мешают регулярному пассажирскому сообщению с горными селами, срывают вывозку деловой древесины.

Оратор ставит вопрос о создании в Абхазской АССР дорожно-строительной организации.

Речь председателя исполкома Гурджаанского районного Совета депутатов трудящихся В. И. ШАВГУЛИДZE

В тезисах доклада товарища П. С. Хрущева на XXI съезде партии, говорит оратор, поставлены важные задачи и в деле дальнейшего развития дорог, автомобильного транспорта. В нашей республике за последнее время проведено немало работ в этом направлении.

Колхозы и совхозы района широко развернули работу по строительству дорог и уходу за ними, используя для этого местные ресурсы. В результате проложены дороги местного значения протяженностью в несколько десятков километров.

Планом хозяйственно-культурно-

Прения по докладу секретаря ЦК КП Грузии депутата Г. И. Кадагидзе о дальнейшем развитии автомобильных дорог Грузинской ССР, мероприятиях по их улучшению, строительству, ремонту и содержанию

Речь депутата К. Н. ШАВИШВИЛИ

В районах Аджарии осуществляется ряд работ по расширению сети дорог. Дорожное управление к 1 октября выполнило план текущего года на 100,2 процента. Особенно нужно подчеркнуть большую заинтересованность местного населения в строительстве новых дорог.

Депутат критиковал работников Гусосдора, которые редко бывают на строительных важных магистралях, не оказывают должной помощи дорожникам. Он говорил о необходимости снабжения дорожников современной техникой, материалами.

Управление шоссейных дорог, говорит он, пока еще не решило вопрос о реконструкции дороги Махиджаури — Батуми. Многие надо сделать и для того, чтобы вовремя осуществлять реконструкцию магистралей Батуми — Кобулет, по которой производится массовые перевозки грузов и пассажиров.

Оратор подчеркнул большое значение участия населения в деле обслуживания содержания дорог. Значительную роль в этом должны сыграть месячники дорожного строительства.

Он говорил о том, что колхозы обязаны выделять из своих недельных фондов средства для содержания дорог, связывающих плантации и сады с основными магистралями, обеспечить постоянный уход за дорогами. Многие колхозы имеют возможность иметь несложную технику для дорожного строительства. Надо дать им возможность приобрести эту технику.

Речь депутата Г. И. БЕРУЛАВА

За последнее время в Абхазской АССР осуществлена большая работа по строительству дорог. К 41-й годовщине Великого Октября был выполнен годовой план дорожных работ. Земляных работ выполнено более чем на 80 тысяч кубометров, на трассу вывезено 103,5 тысячи кубометров каменных материалов — в полтора раза больше запланированного. Большой труд в это вложили колхозы, совхозы, а также тысячи людей, принявших участие в месячнике дорожных работ.

Несмотря на достижения, темпы работ все еще отстают от бурно растущих грузовых и пассажирских перевозок. Достаточно сказать, что объем грузоперевозок в прошлом году только по автотранспортным конторам Министерства автомобильного транспорта Грузинской ССР по Абхазии достиг 885 тысяч тонн, автомобилями перевезено около 38 тысяч человек.

В ближайшем семилетии объем автомобильных перевозок увеличится еще больше. Это требует значительного улучшения состояния дорог и строительства новых.

В речи депутата приводились факты неудовлетворительного ухода и состояния некоторых дорог, говорились о необходимости быстрого устранения недостатков, которые мешают регулярному пассажирскому сообщению с горными селами, срывают вывозку деловой древесины.

Оратор ставит вопрос о создании в Абхазской АССР дорожно-строительной организации.

Речь председателя исполкома Гурджаанского районного Совета депутатов трудящихся В. И. ШАВГУЛИДZE

В тезисах доклада товарища П. С. Хрущева на XXI съезде партии, говорит оратор, поставлены важные задачи и в деле дальнейшего развития дорог, автомобильного транспорта. В нашей республике за последнее время проведено немало работ в этом направлении.

Колхозы и совхозы района широко развернули работу по строительству дорог и уходу за ними, используя для этого местные ресурсы. В результате проложены дороги местного значения протяженностью в несколько десятков километров.

Планом хозяйственно-культурно-

го строительства в районе предусмотрено дальнейшее строительство дорог, на что будут израсходованы в основном средства колхозов.

В озеленении дорог, продолжает оратор, имеется ряд недостатков. Мало внимания уделяется уходу за зелеными насаждениями, растущими вдоль дорог, не ведутся массовые посадки деревьев в селах. Эти недостатки исправляются. В ответ на обращение цителкаркойцев трудящихся района решили осенью этого года и весной 1959 года посадить более 120 тысяч деревьев и кустов.

Тов. Шавгулидзе ставит вопрос о создании при исполкоме райсовета ремонтной конторы, которая будет работать на хозяйственном расчете, и о разработке простых типовых проектов заборов для дворов, расположенных у дорог.

Речь заместителя Председателя Совета Министров Грузинской ССР А. М. ЛАБАХУА

В своем выступлении оратор подчеркивает огромное значение автомобильного транспорта. Он говорит о необходимости расширения автомобильных дорог, их образцового содержания. Ежегодно в республике осуществляется большой объем работ по строительству новых дорог, ремонту и благоустройству существующих. Однако по своему техническому и эксплуатационному состоянию они не вполне удовлетворяют возросшие требования народного хозяйства республики. В развитии дорожного строительства надо сделать еще много, чтобы обеспечить дальнейший подъем работы автомобильного транспорта и повысить его удельный вес в грузообороте.

Наряду со строительством и содержанием дорог, которое производит государство, необходимо, чтобы в этом деле принимали активное участие массы колхозников. Между тем трудовое участие колхозников пока что недостаточно. Колхозы выделяют из своих недельных фондов на нужды дорожного строительства небольшие средства.

После организации Гусосдора техническая помощь местам значительно улучшилась. Но дорожные организации все еще недостаточно снабжаются такими материалами, как цемент, лес, железо, и другими, что лимитирует ход работ, не обеспечивает их своевременное окончание.

Наши районные дорожные отделы все еще неудовлетворительно оснащаются техникой. Большое внимание уделит оратор подготовке и обеспечению дорожных организаций квалифицированными работниками, улучшению оперативного руководства ими со стороны Гусосдора. Совнархоз Грузинской ССР и его предприятия обязаны позаботиться, чтобы дороги, соединяющие промышленные предприятия, шахты, рудники, содержались в исправном виде.

Речь депутата А. И. ШАДУРИ

Развитие экономики нашей республики, большой рост автомобильного транспорта вызвали необходимость режкого улучшения качества содержания дорог и строительства новых. В республике в этом направлении сделано многое.

Однако некоторые дороги по своему техническому состоянию не соответствуют растущим перевозкам. Среди них особое внимание должно быть уделено Военно-Грузинской дороге, которая имеет огромное народнохозяйственное значение для нашей страны.

Депутат Шадури обращает внимание депутатов на то, что Военно-

Оратор говорит о трудовом участии сельского населения в строительстве дорог местного значения, уходе за ними, подчеркивает необходимость еще большего вовлечения населения в это дело. Большое внимание было уделено проводимым месячникам дорожного строительства.

— Наша задача, — сказал оратор, — сделать все, чтобы дороги стали образцовыми.

Депутат ставит вопрос о выделении средств на содержание дороги на участке Крестового перевала.

Речь председателя исполкома Юго-Осетинского областного Совета депутатов трудящихся С. Г. ТИБИЛОВА

На обсуждение шестой сессии Верховного Совета Грузинской ССР поставлены вопросы, имеющие большое значение для дальнейшего роста экономики республики. Необходимо принять действенные меры по охране лесных массивов, не допускать нарушений в их эксплуатации. Нашей неотложной задачей является также всемерное развитие зеленых насаждений городов и сел.

Большие работы предстоит осуществить по улучшению дорог и строительству новых.

С помощью государства в Юго-Осетии построен ряд шоссейных и проселочных дорог. Многие горные села теперь имеют дороги и связаны с областным центром. Город Сталинири связан со столицей республики — Тбилиси благоустроенной дорогой, такой же дорогой связан он с курортом Дзау и районным центром Джавак. В Ленингори подведена дорога со стороны Мухрани.

Годовой план дорожных работ дорожный отдел области выполнил по всем видам. Однако темпы строительства дорог и их состояние оставляют желать много лучшего. Достаточно сказать, что не на всех дорогах имеются постоянные бригады, которые обязаны следить за их состоянием. Многие новые дороги не имеют водоотводящих канав и других сооружений. Принимаются меры для устранения этих недостатков.

Оратор ставит вопрос о форсировании строительства дороги Сталинири—Ленингори. Он говорит о необходимости выделения дополнительных средств на строительство дороги к минеральным источникам «Баганта», на базе которых работает разливочный завод.

Речь председателя исполкома Горьковского районного Совета депутатов трудящихся Я. А. ТОЛИАШВИЛИ

В нашем районе проведена значительная работа по ремонту и благоустройству дорог республиканского и местного значения. Несмотря на это, в деле строительства, ремонта и содержания дорог все еще имеются серьезные недостатки. Некоторые дороги в таком состоянии, что автомобильное движение на них затрудняется. Вред дорогам наносит вода, вытекающая из оросительных каналов. Исполком райсовета, его дорожный отдел, исполкомы сельсоветов и правления колхозов не уделяют этому должного внимания.

Существенные недостатки имеются также в деле рационального использования автомобильного транспорта. Большая часть автомашин вышла из строя из-за того, что ими управляют случайные и неопытные люди. Не везде имеются дорожные знаки. Надо сказать, что некоторые работники автоинспекции халатно относятся к делу автомобильного движения.

Экономика колхозов района за последние годы заметно окрепла. Сейчас они имеют возможность заняться делом строительства и благоустройства дорог, нужно им помогать механизмами и материалами. Необходимо создать в районе межколхозное асфальтобетонное производство.

Взвесив свои возможности, трудящиеся района поставили перед собой задачу — построить за семилетие новые дороги и мосты, отремонтировать дороги на протяжении сотен километров, осуществить их черное покрытие.

Трудящиеся Горьковского района, го-

ворит в заключение оратор, стремясь встретить XXI съезд партии новыми успехами, широко развертывают соревнование за то, чтобы в короткий срок сделать благоустроенными каждое село, все дороги и мосты.

Речь первого секретаря Чохатаурского райкома КП Грузии А. Г. ГОБРОНИДZE

Обсуждаемый на настоящей сессии вопрос о дальнейшем развитии автомобильных дорог в Грузинской ССР, о мероприятиях по их строительству, ремонту и содержанию является составной частью намечаемого семилетнего плана развития народного хозяйства СССР, который будет утвержден на XXI съезде КПСС.

Оратор говорит о той работе, которую провело население Чохатаурского района по строительству дорог. При трудовом участии населения проложено несколько автомобильных дорог. В настоящее время нет ни одного села, ни одного колхоза, не связанного автомобильной дорогой с районным центром. За последние 2-3 года началось улучшение типов дорог республиканского и местного значения. Ведется их расширение и чернение. В то же время, говорит тов. Гобронидзе, некоторые дороги оставлены без внимания, а другие — сильно перегружены. Например, черноморское шоссе проходит по центральной улице Чохатаури. Чтобы перенести его отсюда, необходимо проведение новой дороги протяжением в полтора километра.

По мнению оратора, недостаточная ширина некоторых мостов района мешает нормальному движению транспорта. Он считает необходимым построить в районе новые капитальные мосты.

Говоря о дальнейшем улучшении содержания дорог, выступающий высказал мнение, что было бы целесообразным закрепить местные дороги за колхозами, совхозами и учреждениями.

За семилетие в районе будут проложены новые дороги общей протяженностью в 16 километров, построены мосты местного значения.

Речь начальника Главного управления шоссейных дорог при Совете Министров Грузинской ССР Г. В. РОБИТАШВИЛИ

Работники дорожного хозяйства республики приложили много усилий к тому, чтобы прийти к настоящей сессии Верховного Совета Грузинской ССР с хорошими показателями. Успешно выполнен десятилетний план по строительству и ремонту дорог и мостов, они борются сейчас за перевыполнение годового задания. Значительно перевыполнили планы благоустройства и чернения дорог Аджарской и Абхазской АССР, Махарадзевский и Горький районы. В этом году в республике проложены сотни километров новых дорог с черным покрытием. Построены и сданы в эксплуатацию новые мосты.

Несмотря на эти успехи, темпы строительства и благоустройства дорог все еще недостаточны. Перед работниками дорожного хозяйства стоит важная задача — обеспечить бесперебойное движение на всех дорогах республики.

В предстоящем семилетии будет осуществлено чернение 915 километров дорог, проведен капитальный ремонт дорог с черным покрытием на протяжении 546 километров с их расширением. Всего капитально будет отремонтировано 38 процентов всей нашей дорожной сети. За этот период будет построено много капитальных мостов. На строительство дорожной сети, ее ремонт и содержание будут израсходованы большие средства.

Сейчас в республике проводится закрепление дорог местного значения за колхозами, совхозами, РТС, что, безусловно, поможет улучшению их содержания. Хорошие результаты было проведено в 1957 году месячниками которого выступили трудящиеся Цхакаевского и Марнеульского районов.

# В интересах укрепления мира и безопасности народов

Зарубежные отклики на советские предложения по берлинскому вопросу

## БЕРЛИН ДОЛЖЕН СТАТЬ ГОРОДОМ МИРА И ВЗАИМОПОНИМАНИЯ!

БЕРЛИН, 28 ноября. (Корр. ТАСС В. Иванов). Берлин и все население ГДР живут под знаком новой исторической инициативы, предпринятой Советским правительством в целях решения берлинской проблемы, в целях ослабления напряженности обстановки в Европе и во всем мире.

В городах и селах ГДР сейчас проходят массовые митинги и собрания трудящихся предприятий, членов сельскохозяйственных производственных кооперативов, работников МТС и различных учреждений страны. В резиденции правительства республики, в редакции берлинских демократических газет, в адрес правительства СССР в ГДР поступают тысячи писем и телеграмм от представителей самых различных слоев населения ГДР и обеих частей Берлина. Предложения Советского Союза, направленные на превращение Западного Берлина в вольный город — город мира и взаимопонимания, всем сердцем поддерживают судостроители Ростока и металлурги Стадлинштадта, студенты Берлинского, Нейскогго, Лейпцигского университетов, автомобилестроители Эйзенаха, крестьяне и члены СХПК Нейбранденбурга, Шверина и других сельскохозяйственных округов республики — миллионы трудящихся ГДР.

Берлинские демократические газеты под крупными заголовками публикуют полные тексты нот Советского правительства трех западных держав, а также правительства Германской Демократической Республики и Федеративной Республики Германии. В Берлине и других городах ГДР буквально в течение нескольких минут были раскуплены все доступные издания газет, выпущенные дополнительно массовыми тиражами.

СССР предлагает в интересах немецкого народа, в интересах мира превратить Западный Берлин в демилитаризованный вольный город, подчеркивает газета «Нордс Дейчланд», необходимо покончить со зловещим использованием его в качестве центра шпионажа и враждебной пропаганды. Будучи вольным городом, Западный Берлин перестанет играть роль источника международной напряженности, очага войны. Западный Берлин должен стать центром мирных контактов между двумя германскими государствами.

Подчеркивая отдельные места в ноте Советского правительства правительству ГДР, «Нордс Дейчланд» пишет, что сохранение в Берлине оккупационного режима является не только абсурдным с точки зрения политической логики и здравого человеческого рассудка, но и несправедливым по отношению к немецкому народу. Газета обращает внимание на ту часть ноты, в которой констатируется, что западные державы уже давно потеряли всякое юридическое и моральное право оставаться в Берлине, так как они самым грубым образом нарушили Потсдамское соглашение и другие межсоюзнические четырехсторонние соглашения, которые были заключены во время войны и после нее.

Газета «Берлинер-Цейтунг» характеризует новую мирную инициативу СССР как путь к решению берлинской проблемы, к нормализации жизни в этом городе. «Нота Советского Союза правительству ГДР —

важный шаг к нормализации положения в Берлине и в Германии» — под таким заголовком публикует текст ноты ГДР профсоюзная газета «Трибуне».

БЕРЛИН, 28 ноября. (ТАСС). Нота Советского правительства правительствам западных держав, ГДР и ФРГ по берлинскому вопросу привлекла всеобщее внимание в Западной Берлине. Сразу же после их опубликования во всех слоях западноберлинского населения, в том числе в политических, деловых и журналистских кругах, началось активное обсуждение основных предложений, содержащихся в этих нотах. Содержание нот несколько раз передавалось по западноберлинскому радио. Вчера в вечерние часы в Западной Берлине появились специальные выпуски западноберлинских газет, посвященные ноте Советского правительства. Ввиду того, что эти газеты лишь коротко излагали содержание советских предложений по берлинскому вопросу и сопровождали их тенденциозными комментариями, многие жители Западного Берлина направились в демократический сектор Берлина, где покупали газету «БН ам абенд», опубликовавшую полный текст ноты Советского правительства правительству ГДР.

Все сегодняшние западноберлинские газеты под крупными заголовками подробно излагают содержание предложений Советского правительства по берлинскому вопросу, посвящая этому по несколько страниц. Комментарии, которыми сопровождаются эти сообщения, свидетельствуют о том, что ясные и конкретные предложения Советского правительства по берлинскому вопросу, направленные на ликвидацию опасного нарыва в центре ГДР и Европы, вызвали замешательство и растерянность в правящих кругах Бонны и Западного Берлина, которые хотели бы и дальше сохранить Западный Берлин в качестве очага раздора и порывной деятельности против ГДР, Советского Союза и других социалистических стран.

Как сообщается в печати, вчера вечером с лихорадочной поспешностью было созвано заседание западноберлинского сената, окончившееся, однако, безрезультатно. Бургомистр Западного Берлина Брандт и министр по общегерманским вопросам Леммер в своих выступлениях отклонили советские предложения и, более того, извратили их основное содержание. В частности, Брандт заявил, что Советский Союз якобы преследует цель включить весь Берлин в ГДР. Ряд западноберлинских газет пытается представить сегодня ноты Советского правительства по берлинскому вопросу как «кульминацию» и «угрозу». Они выступают против превращения Западного Берлина в мирный и демилитаризованный вольный город.

Заявления политических деятелей Западного Берлина, а также реакция западноберлинской реакционной печати на новые мирные шаги Советского правительства вновь свидетельствуют о том, что правящие круги Бонны и Западного Берлина по-прежнему выступают против разрядки напряженности в Берлине и во всей Европе.

## Отклики в США на ноту Советского правительства и пресс-конференцию у товарища Н. С. Хрущева

НЬЮ-ЙОРК, 28 ноября. (ТАСС). Нота Советского правительства правительству США по берлинскому вопросу и пресс-конференция в Кремле у Председателя Совета Министров СССР Н. С. Хрущева находятся в центре внимания утренних нью-йоркских газет. Газеты печатают многочисленные сообщения своих корреспондентов и телеграфных агентств из Москвы, Вашингтона, Берлина, Лондона и Парижа о новых советских предложениях по берлинскому вопросу и о реакции на них официальных кругов западных держав. Четыре крупнейшие газеты — «Нью-Йорк таймс», «Нью-Йорк геральд трибюн», «Дейли мейн» и «Дейли ньюс» — присылают своим сообщениям на первых полосах огромные заголовки. За исключением «Дейли ньюс», все они помещают редакционные статьи, посвященные позиции Советского Союза в вопросе о Берлине.

Корреспондент газеты «Нью-Йорк таймс» Френкел, отмечая в телеграмме из Москвы твердость позиции Советского Союза в берлинском вопросе, заявляет, что «Москва, кажется, не оставила никакого сомнения» в том, что решение передать ГДР все права на принадлежавшие ей территории и воздушное пространство «является окончательным». Френкел пишет также, что пресс-конференция Н. С. Хрущева подчеркивает значение, которое придается Советским правительством ноте по берлинскому вопросу.

Сообщение вашингтонского корреспондента газеты «Нью-Йорк таймс» Шмидта свидетельствует о том, что новое предложение Советского Союза, направленное на ликвидацию созданного ненормального положения в Берлине, пришлось явно не по вкусу официальным представителям США. Шмидт пишет, что «специально по Советскому Союзу» в государственном департаменте «отметили в частном порядке» крайнюю «нежелательность» этого предложения для правящих кругов США и других западных держав.

## Заявление государственного департамента США

ВАШИНГТОН, 28 ноября. (ТАСС). Государственный департамент США опубликовал официальное заявление по поводу ноты Советского правительства правительству США по берлинскому вопросу. В заявлении говорится, что нота, «как ожидается, будет подвергнута тщательному изучению».

«Советское правительство», — отмечает, в частности, госдепартамент, — дает понять, что если три западных союзника в течение шести месяцев не примут советское предложение, то Советский Союз сочтет себя свободным от своих обязательств перед ними в отношении Берлина. Ясно, что возникает ряд серьезных соображений, которые необходимо учесть, пока мы будем изучать советскую ноту». В связи с этим в заявлении утверждается, что «Соединенные Штаты наряду с Англией и Францией несут самую серьезную ответственность за безопасность западных секторов Берлина».

Советские предложения по берлинскому вопросу вызвали определенное замешательство среди официальных кругов в Вашингтоне. Обзоритель агентства Ассошиэйтед Пресс Хайтауэр, например, указывает в своем сообщении из Вашингтона, что предложение Советского Союза о превращении Западного Берлина в вольный город «застало официальных представителей США врасплох» и что «советский план, очевидно, вышел за рамки того, что ожидалось ими».

НЬЮ-ЙОРК, 28 ноября. (ТАСС). Американская печать продолжает уделять большое внимание ноте Советского правительства по берлинскому вопросу и пресс-конференции у товарища Н. С. Хрущева. Газета «Нью-Йорк геральд трибюн» в передовой статье делает попытку истолковать ноту Советского правительства по берлинскому вопросу как попытку «заставить западные войска покинуть Западный Берлин». Газета указывает, что «значение советской ноты еще нужно проанализировать».

Газета «Нью-Йорк таймс» в сообщении из Вашингтона пишет, что заявление государственного департамента по поводу советской ноты «предвещает отклонение» советского предложения.

«Некоторые должностные лица подозревают», — указывает далее газета, — что новая советская нота представляет собой лишь первый этап более широкого намечаемого советского плана создания нейтральной Германии под эгидой ООН. Они считают, что советское предложение в отношении Западного Берлина в некотором роде означает взаимные дипломатические уступки, который заморозил позиции Востока и Запада во всех вопросах, касающихся Германии. Они напоминали, что аналогичное дипломатическое движение предпринимало австрийское государственное соглашение».

Газета «Дейли мейн» в редакционной статье пытается свалить вину за ликвидацию Потсдамского соглашения на Советский Союз.

Игнорируя тот факт, что западные державы грубо нарушили положения Потсдамского соглашения, потеряв тем самым право на продолжение оккупации Западного Берлина, госдепартамент тем не менее заявляет, что «Соединенные Штаты не дадут молчаливого согласия на односторонний отказ Советского Союза от своих обязательств и своих обязанностей в отношении Берлина, официально согласованных с Англией, Францией и Соединенными Штатами». Из заявления далее яствует, что США «не вступят ни в какое соглашение с Советским Союзом», направленное на ликвидацию оккупационного статуса Берлина.

В заключительной части заявления указывается, что «правительству Соединенных Штатов будет консультироваться с правительством Англии и Франции, а также с правительством Федеративной Республики Германии и с НАТО по вопросу о новой советской ноте».

## Отъезд в Софию правительственной делегации СССР

29 ноября из Москвы в Софию для участия в похоронах члена Политбюро ЦК Болгарской коммунистической партии, председателя Президиума Народного собрания Народной Республики Болгарии Георгия Дамьянова отбыла правительственная делегация СССР. В составе делегации: член Президиума ЦК КПСС, секретарь ЦК КПСС Н. Г. Игнатов, заместитель Председателя Президиума Верховного Совета СССР, Председатель Президиума Верховного Совета Молдавской ССР И. С. Кодица, посол СССР в Болгарии Ю. К. Приходов.

На Центральном аэродроме делегацию провожали заместитель Председателя Президиума Верховного Совета СССР К. М. Озолин, секретарь Президиума Верховного Совета СССР М. П. Георгадзе, ответственные сотрудники ЦК КПСС, Президиума Верховного Совета СССР и Министерства иностранных дел СССР, а также чрезвычайный и полномочный посол Народной Республики Болгарии в СССР Любен Н. Герасимов и сотрудники посольства. (ТАСС).

## Болгария в трауре

СОФИЯ, 28 ноября. (ТАСС). Народная Болгария — в глубоком трауре. Смерть выдающегося сына болгарского народа члена Политбюро ЦК Болгарской коммунистической партии и председателя Президиума Народного собрания товарища Георгия Дамьянова повергла в скорбь всех трудящихся Болгарии.

К 3 часам дня несомчаемые потоки людей направились к зданию Народного собрания, в зале заседаний которого на постаменте, обтянутом кучаком, установлен гроб с телом Георгия Дамьянова — одного из старейших и испытанных ветеранов Болгарской коммунистической партии, активного деятеля международного рабочего и коммунистического движения, верного ученика и соратника Георгия Димитрова. В зале родные и близкие Георгия Дамьянова. У изголовья гроба, на красных подушках, — многочисленные награды Георгия Дамьянова. Среди них — Золотая звезда Героя Социалистического Труда, два ордена Георгия Димитрова, орден Ленина, которым он был награжден Президиумом Верховного Совета СССР за его беззаветную преданность делу коммунизма и большие заслуги по укреплению болгаро-советской дружбы.

3 часа дня. В зале раздаются скорбные мотивы траурного марша. В почетный караул у гроба товарища Георгия Дамьянова становятся первый секретарь ЦК Болгарской коммунистической партии Тодор Живков, председатель Совета министров Антон Югов и другие руководители партии и правительства Народной Республики Болгарии.

В почетном карауле у гроба Георгия Дамьянова, сменяя друг друга, встают видные партийные, государственные и общественные деятели, ветераны болгарского рабочего и коммунистического движения, деятели науки, культуры, искусства, представители массовых организаций трудящихся и молодежи. Мимо гроба в безмолвии льется несомчаемый поток людей, пришедших отдать последний долг одному из своих лучших сынов.

## ПРОЕКТ ПАМЯТНИКА ВАХТАНГУ ГОРГАСАЛИ

Подведены итоги конкурса на лучший проект памятника выдающемуся государственному деятелю и прославленному сыну Грузии Тбилиси перед архитектурным памятником Метехи.

На конкурс поступило 19 проектов, в числе которых есть представленные из других городов Советского Союза. В летнем зоре Грузинской государственной филармонии состоялось общественное обсуждение проектов памятника. Решением жюри первая премия в размере 50.000 рублей присуждена проекту под девизом «Черный сокол». Авторы — скульптор З. Амашукел, архитекторы Т. Канделаки и Д. Морбаладзе. Вторая премия в размере 30.000 рублей присуждена проекту под девизом «Золотая корона». Авторы — скульптор М. Бердзенишвили, архитекторы Ш. Кавлашвили и Г. Мелкадзе.



На снимке: макет скульптуры проекта памятника Вахтангу Горгасали, получившего первую премию.

Три третьи премии — по 20.000 рублей каждая — получили проекты под девизом: «Красный квадрат и синий круг» (скульптор Г. Очиаури, архитекторы А. Джиглава и З. Н. Джобаладзе и Т. Теваладзе); «Метехи» (скульптор Д. Микадзе, архитекторы Г. Джапаридзе, Р. Хатиадзе и И. И.); «Красный треугольник» (скульптор Г. Кордзаква, архитектор О. Калаидзе и А. Ришвили).

## Кабинет рабселькоров «Заря Востока»

В эти дни кабинет рабселькоров провел еще три совещания, посвященные задачам рабочих и сельских корреспондентов по подготовке к внеочередному XXI съезду КПСС. Около 40 рабкоров, членов редакций стенограф, секретарей цеховых парторганизаций присутствовали на совещании Кутаисского шелкового комбината. Были рассмотрены вопросы, связанные с участием рабкоров комбината во всесоюзном обсуждении тезисов доклада товарища Н. С. Хрущева и тезисов ЦК КПСС и Совета Министров СССР «Об укреплении связи школы с жизнью и о дальнейшем развитии системы народного образования в стране».

## Обогатим зеленый наряд нашей республики

Строители Сионского водохранилища внимательно следили за работой шестой сессии Верховного Совета Грузинской ССР. Из материалов сессии они узнали, что ЦК КП Грузии и Совет Министров Грузинской ССР одобрили инициативу колхозников, механизаторов, рабочих, служащих и специалистов сельского и лесного хозяйства Питецкарской области, обратившихся с призывом ко всем трудящимся Грузии в ближайшие 3—4 года одеть республику в зеленый наряд. Горячо поддерживая инициативу питецкарцев, строители Сионского водохранилища приняли на себя конкретные обязательства. В прошлом году они посадили в поселке Сиони 1.600 саженцев канадского тополя. В нынешнем году и весной будущего года они решили посадить еще 3.000 тополей и других деревьев. (ГрузТАП).

# ШКОЛА-КОЛХОЗ

ЦЕННАЯ ИНИЦИАТИВА • 2.500 ТРУДОДНЕЙ ВЫРАБОТАНО УЧАЩИМИСЯ • ТЕОРИЮ УВЯЗЫВАЮТ С ПРАКТИКОЙ

Сейчас ребятам трудно припомнить, у кого именно родилась мысль создать в школе колхоз. Но предложение было высказано, горячо поддержано всеми учащимися, и 13 июня с. г. на комсомольском собрании средней школы села Галавани Мхетского района единодушно было принято решение: организовать в школе коллективное хозяйство для оказания помощи в полевых работах местной сельхозартели имени И. В. Сталина. Молодежному колхозу присвоили имя Бориса Дзедзидзе.

Дружба между учащимися и галаванской артелью имени Сталина началась давно. Колхоз всегда помогал школе топливом, в ремонте помещений и инвентаря. Учащиеся, в свою очередь, в период летних каникул охотно работали на полях и плантациях артели. С 1954 года они ежегодно выработывали в колхозе до 1.000 трудовых дней.

близким и родным, они отдались ему со всей юношеской энергией, увидев потом результаты труда в объемистых мешках с отборным кукурузным зерном, в корзинах, заполненных гроздьями «ракицели», в горках накопанной свеклы...

На первых порах в колхоз зачислили 100 комсомольцев — юношей и девушек, учащихся X—XI классов. Было создано 5 бригад, руководителями которых назначили передовиков учебы; бригады разбили на звенья.

Руководителем школьной артели утвердили педагога Шалву Георгиевича Губаташвили. Бухгалтер колхоза, ученица

X класса Наталя Гоциридзе, поминутно заглядывая в книгу учета, деловито рассказывает: — С каждого гектара посевов кукурузы нами собрано по 150 центнеров зеленой массы. — И тут же поясняет. — У нас неосеваемые земли. Винограда выращено по 50 центнеров с гектара. Вместо 137,8 килограмма получили 152 килограмма коконов. — А свеклы? — Сейчас идет ее копка. По плану должны получить по 100 центнеров с гектара, но ожидаем больше.

Окончив школу, большая часть ребят пошла работать в колхозы, другие поступили в расположенный поблизости сельскохозяйственный техникум. Сейчас в колхозе работает 200 детей — учащихся V—X классов, объединенные в пять бригад. Колхоз имеет свое правление, ревизионную комиссию, избранные в соответствии с Уставом сельскохозяйственной артели. В конторе правления молодежного колхоза мы видели то, что можно встретить в любом колхозе: списки членов артели, Доску почета, на которую занесены передовики производства, образцы сельскохозяйственных культур, выращенных молодыми патриотами. Здесь выходит ежемесячная стенная газета «Молодой колхозник».

Нужно видеть, как аккуратно и тщательно юный бухгалтер артели заносит в ведомость по учету трудовой производительности труда молодых колхозников, делает записи в самых настоящих трудовых книжках.

Когда речь заходит о выполнении плана, члены правления артели отвечают: идем с опережением графика. В подтверждение они приводят цифры: годовой план — 2.000 трудовых дней, к 27 ноября уже выработано более 2.500. Годовой план школьного колхоза — это четкий график работ. Задания бригады получают от председателя артели накануне. Вместе с бригадой в поле или на плантацию выходят классный руководитель и преподаватель, который в процессе работ увязывает проходимость в школе материал с практикой. Директор школы Георгий Александрович Келеуридзе, вложивший много энергии в создание школьного колхоза, рассказывает, что главное внимание педагогический коллектив уделяет тому, чтобы комплекс работ в сельском



Вот они, молодые патриоты, учащиеся галаванской средней школы Мхетского района, члены школьного колхоза.

хозяйстве учащиеся выполняли в соответствии с программой школы по труду и в меру своих сил. Так, учащиеся V—VII классов заняты, в основном, только в овощеводстве, выполняя посильную работу по уходу за насаждениями. Сейчас у юных колхозников горячая пора. Заканчивая начатые весной работы, они одновременно готовят посадочный материал грецкого ореха. С этой целью закладываются питомник площадью в 400 квадратных метров. Дети сооружают оранжерею для размножения черенков виноградной лозы, подготавливают материал для культивации диких яблонь и панты, в большом количестве произрастающих в окрестностях села. До сего времени ребята в основном занимались растениеводством. Этого, конечно, недостаточно. Поэтому правление колхоза

за имени Сталина по просьбе школьников решило закрепить за молодежным колхозом птицеферму для вывода цыплят. С начала нового года учащиеся будут ухаживать за молодками на животноводческой ферме. — Конечно, вас, наверно, интересует, как работа в колхозе влияет на учебно-воспитательный процесс, — спрашивает директор школы. — Только положительно. Успеваемость у нас в первой четверти по сравнению с тем же периодом прошлого года повысилась, укрепились дисциплина. Много славных дел впереди у молодых патриотов галаванской средней школы, юных колхозников, и нет сомнения, что о них мы еще услышим не раз.



Члены школьного колхоза рады богатому урожаю свеклы, выращенному их руками.

С. ГЕФТЛЕР. (Спец. корр. «Заря Востока»). Фото Г. Вахтагандзе.

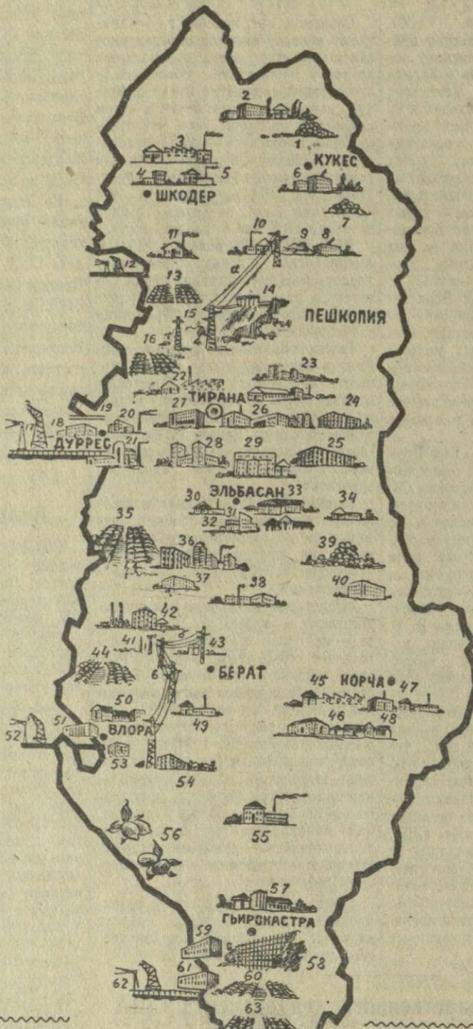
# MIQËSIA JONË ESHTË E PATNYESHME

## НАША ДРУЖБА НЕ РУШИМА

НА ЭТОЙ КАРТЕ ИЗОБРАЖЕН РЯД ВАЖНЕЙШИХ СТРОЕК ВТОРОЙ ПЯТИЛЕТКИ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ АЛБАНИИ (1956—1960 гг.).

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

1. Хромовый рудник.
2. Жилые дома.
3. Прядильная фабрика.
4. Консервная фабрика.
5. Фабрика переработки винограда.
6. Жилые дома.
7. Хромовый рудник.
8. Жилые дома.
9. Медный рудник.
10. Обогащительная фабрика медной руды.
11. Медельвальский завод.
12. Реконструкция порта.
13. Улучшение водного режима равнины Фун-Круа.
14. Гидроэлектростанция имени Карла Маркса.
15. Гидроэлектростанция Шкодер.
16. Мелиоративные работы.
17. Расширение и механизация порта.
18. Три гостиницы для туристов.
19. Элеватор.
20. Завод и склад по ферментации табака.
21. Рыбный комбинат.
22. Вальцевая фабрика.
23. Мисокомбинат.
24. Кирпичный завод.
25. Жилые дома.
26. Пищевой комбинат.
27. Гостиница для туристов.
28. Хлебозавод.
29. Фабрика изделий из стекла.
30. Фабрика переработки винограда.
31. Фабрика ликюсовых напитков.
32. Консервная фабрика.
33. Завод и склад по ферментации табака.
34. Фабрика по переработке винограда.
35. Улучшение водного режима равнины Мулеке.
36. Нефтеочистительный завод.
37. Жилые дома.
38. Завод по сушке древесины.
39. Железо-никелевый рудник.
40. Гостиница для туристов.
41. Новые нефтяные промыслы.
42. Жилые дома.
43. Реконструкция нефтепромыслов.
44. Мелиоративные работы.
45. Прядильная фабрика.
46. Консервная фабрика.
47. Фабрика по переработке винограда.
48. Фабрика напитков и дрожжевой сыворотки.
49. Фабрика по переработке винограда.
50. Консервная фабрика.
51. Гостиница для туристов.
52. Реконструкция порта.
53. Жилые дома.
54. Жилые дома.
55. Фабрика по переработке винограда.
56. Цитрусовые плантации.
57. Заводы и склады по ферментации табака.
58. Гидроэлектростанция Бистрица.
59. Гостиница для туристов.
60. Улучшение водного режима равнины Вург.
61. Гостиница для туристов.
62. Реконструкция порта.
63. Мелиоративные работы.



### Славная годовщина

ЗЕКИ АГОЛЫ.  
Временный поверенный в делах Народной Республики Албании в СССР

Прошло ровно 14 лет с того дня, когда Албания была освобождена от фашистских оккупантов и феодально-буржуазных предателей страны. День 29 ноября вошел в историю албанского народа, как триумф многолетней борьбы за свое освобождение и независимость. Наш народ в течение всей жизни боролся против иностранных оккупантов, но никогда не мог добиться свободы и независимости. Эта победа стала возможной лишь тогда, когда во главе албанского народа стала Коммунистическая партия Албании (ныне Партия Труда), которая связала борьбу албанского народа с великой борьбой советского народа против общего врага — фашистских захватчиков.

День 29 ноября ознаменовал собой новую эру в истории албанского народа, ликвидировав старые феодально-буржуазные отношения и открыв новые перспективы на пути развития в прогресса, на пути построения социализма.

Поздравляю день 29 ноября, албанский народ с глубокой признательностью смотрит на народ и армию Советского Союза, которые своей смелой и героической борьбой против фашистских оккупантов сделали возможным освобождение нашего народа и нашей Родины, позволили нашему народу вступить на путь построения социализма, на путь благополучия и процветания.

За сравнительно короткий период — 14 лет — албанский народ добился огромных успехов в своей экономической, культурной и общественной жизни. Все эти успехи коренным образом изменили облик нашей страны.

Объем промышленной продукции в 1957 году увеличился в 14,6 раза по сравнению с 1938 годом. Это означает, что для производства всего количества промышленной продукции, произведенной в течение всего 1938 года, потребовалось бы в 1957 году лишь 23 дня.

С 1955 года молодая промышленность Албании, благодаря своему большому развитию, произвела в год на душу населения больше, чем производили в 1954 году Греция, Италия или Турция.

В конце 1958 года промышленное производство по сравнению с 1938 годом возросло в 17 раз.

Сельское хозяйство также шагнуло далеко вперед. В деревне произошли большие перемены на пути социалистического преобразования сельского хозяйства. Если 10 лет назад мы имели всего лишь 56 сельскохозяйственных производственных кооперативов, на долю которых приходилось около 3 проц. всей обрабатываемой земли и в которые входило менее 2 проц. крестьянских хозяйств, то сегодня в Албании имеются 1.935 сельскохозяйственных производственных кооперативов, которые занимают 75,5 проц. всей обрабатываемой земли республики и в которые входят 62,2 проц. всех крестьянских хозяйств.

Если 10 лет назад в нашей стране было 167 тракторов (в 15-кратном исчислении), то сегодня у нас 2.700 тракторов, а также много других сельскохозяйственных машин и агре-

гатов, большинство которых получено из Советского Союза. Проведены большие мелиоративные работы. Только в течение трех последних лет, с 1955 г. по 1957 г., было построено более 17.000 жилых домов в деревнях и многие из них были электрифицированы.

Февральский пленум ЦК партии, принимая во внимание революционный подъем трудящихся масс и основываясь на реальных возможностях нашей страны, пересмотрел второй пятилетний план и решил увеличить его задания. В соответствии с произведенными изменениями в 1960 году объем производства валовой промышленности и сельскохозяйственной продукции будет равняться 72 миллиардам 500 миллионов леев, или на 97 проц. больше, чем в 1955 году. В целях дальнейшего поднятия благосостояния трудящихся последним, ноябрьский пленум ЦК Албанской Партии Труда принял решение об увеличении производства молочных и мясных продуктов.

В нашей стране сейчас созданы условия для быстрого подъема экономики и культуры. Албания на очень отсталой аграрной стране превратилась в страну аграрно-индустриальную, а в будущем она станет страной с очень развитой промышленностью и с передовым сельским хозяйством.

Подлинная революция произведена в области культуры и просвещения. Если до освобождения в стране было 850 неграмотных, то в 1955 году неграмотных было ликвидировано 40-летиего возраста. В 1938 г. в Албании насчитывалось 654 школы и 58.000 учащихся, в то время как теперь в стране имеется 2.724 школы и 226.000 учащихся. В 1957 году в Тиране, столице Народной Республики Албании, был открыт Государственный Университет, в котором учится 3.560 студентов.

Из того, что сказано выше, становится ясно, что уровень жизни народа по сравнению с прошлым намного повысился.

Все эти успехи свидетельствуют о патриотизме и решимости албанского народа идти всегда вперед, по пути строительства социализма и коммунизма.

Для албанского народа ясно, что успехи, достигнутые им, стали возможным благодаря многосторонней помощи Советского Союза и всех стран социалистического лагеря.

Все, от мала до велика, в Албании знают, что без Советского Союза, без героической борьбы Советской Армии не было бы освобождения Албании. Все у нас знают, что без социалистического лагеря, во главе с Советским Союзом, не было бы свободной и независимой Албании, что без помощи Советского Союза нельзя было бы думать о строительстве социализма в нашей стране.

С первых дней своего создания

Партия Труда Албании направляла и связывала борьбу албанского народа с борьбой с советским народом, и эта дружба стала краеугольным камнем всех побед, одержанных нашим народом.

Американские и английские империалисты прилагали все силы к тому, чтобы отделить Албанию от Советского Союза. Такие же попытки и с той же целью делали и югославские ревизионисты. Но все эти попытки были напрасны, потому что наша молодая марксистско-ленинская партия всегда направляла свой взор к красной кремлевской звезде, к Москве — Ленину и Сталину, которые были беспощадны по отношению к оппортунистам, уклонистам и ревизионистам всех мастей. Наша партия, под мудрым руководством своего Центрального Комитета во главе с товарищем Энвером Ходжа, проявила бдительность, в результате чего все попытки югославских ревизионистов потерпели провал.

Сегодня, по истечении года со времени Совещания коммунистических и рабочих партий в Москве, всем марксистским партиям мира стало ясно, что своей ревизионистской деятельностью югославские ревизионисты играют на руку врагам рабочего класса.

Народная Республика Албания проводит мирную политику вместе со всеми странами социалистического лагеря и всеми силами борется за сохранение и укрепление его единства против империалистов и их прислужников — ревизионистов.

Наша партия и правительство, основываясь на миролюбивой ленинской внешней политике, в целях сохранения и укрепления мира, исходят из принципа еще большего укрепления дружеских и братских связей со странами народной демократии и, в первую очередь, с Советским Союзом, а также с другими странами, борющимися за сохранение своей национальной независимости и за мир во всем мире.

Албанский народ празднует 14-ю годовщину своего освобождения в тот момент, когда Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза провозгласил тезисы семилетнего плана, который является грандиозной программой на пути строительства коммунизма в Советском Союзе. Наш народ встретил с большой радостью и энтузиазмом весть об этой большой победе, достигнутой в стране социализма, и о блестящих перспективах, открывающихся перед ней.

Албанский народ от всего сердца желает советскому народу еще больших, все возрастающих успехов в строительстве коммунистического общества. Наш народ считает победы Советского Союза своими победами, потому что Советский Союз является самым верным, самым большим другом нашего народа.

14 лет тому назад в Албании вошло солнце социализма. Это солнце сегодня светит во всех уголках нашей Родины. Знать свободу, мира, демократии и социализма развешены теперь в свободной Албании. Это знамя высоко и с гордостью держит албанский народ и его Партия Труда.

### С фотоаппаратом по республике

В СЛАВНОЙ КОГОРТЕ стран народной демократии уверенно идет по пути социализма Народная Республика Албания.

Постоянные грандиозные изменения происходят в стране после освобождения ее от фашистского ига. В прошлом отсталая аграрная Албания является сегодня государством с современной промышленностью и сельским хозяйством.

На востоке страны, на плоскогорье вблизи югославской границы, живописно раскинулся город Корча, утопающий в зелени садов.

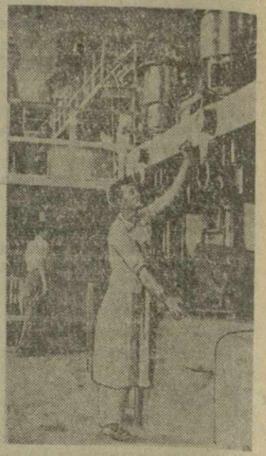
В 1951 году здесь на полную мощность начал работать сахарный комбинат. Мощность предприятия — 10 тысяч тонн сахара в год. Один из его цехов, оснащенный лучшей в мире техникой, вы видите на снимке вверху.

Велика мощь завода. Но ее сила хватает, чтобы переработать сахарную свеклу, поступающую сюда с части полей Албании.

Крестьяне народно-демократической республики трудятся не покладая рук. Постоянно расширяя посевы, они собирают высокие урожаи со своей свободной земли.

На нижнем снимке запечатлен сбор винограда во Влоре. Здесь, на прибрежных землях Адриатического моря, издавна возделывается виноград. Теперь под посадку этой ценной культуры выделены сотни гектаров плодороднейших земель.

Фото Фотохроники ТАСС и Албанского телеграфного агентства.



### СВЕТ И РАДОСТЬ В СЕРДЦАХ ЛЮДЕЙ

После трехлетней учебы в Москве, в нынешнем году я побывал во время летних каникул на родине. Много изменений произошло в моей стране. Везде, где я побывал, сразу бросалось в глаза новое строительство — заводы и фабрики, жилых домов, парков. В деревнях повсюду слышен шум тракторов и комбайнов. Свет и радость царят в сердцах людей.

Я хочу рассказать об одной моей встрече в деревне Новосела округа Влора. Она расположена на живописном правом берегу реки Веса. Все новые дома построены здесь после установления народной власти. До освобождения крестьяне жили в убогих домишках, напоминавших сараи. Они жили в бедоте, не имели земли, батрачили на феодалов и, обреченные на нищету, получали лишь около половины урожая.

В этом маленьком рассказе я не хочу подробно перечислять все огромные перемены, которые произошли в этой деревне. Скажу только о некоторых из них. Важным событием была постройка здесь маленькой электростанции, что очень обрадовало местных крестьян. В последние годы здесь строят новые дома из 5—7 комнат и почти все уже имеют новые жилища.

Мне пришлось беседовать с одним стариком, сын которого работает в сельскохозяйственном кооперативе трактористами и звеньевыми и хорошо зарабатывает. Для многих было непонятно, почему он — его звали дядя Тефи — начал постройку своего дома позже других, только в этом году. Оказалось, он не спешил потому, что хотел собрать побольше денег, чтобы построить самый благоустроенный дом. Мы пошли посмотреть строящийся дом дяди Тефи. Над крышей еще не закончено строительство развевался красный флаг. Мы спросили старика, почему он так высоко поднял флаг? — Почему же не поднять его высоко во славу нашей родной власти, которая дала нам радость и счастливую жизнь, сказал дядя Тефи. Теперь, продолжал он, все, что работает, может хорошо жить на этом свете.

Веселые и радостные расходились крестьяне по своим домам.

Ариф ГАШИ, студент МГУ.

Некоторое время спустя, когда строительство дома было закончено, дядя Тефи как-то сказал мне: смотри, сынок, я всегда мечтал, что если сумею построить себе дом и жить в нем как человек, то мне ничего больше не надо. Я хотел при жизни увидеть своих близких, живущих в новом доме. Но теперь, видите ли, они имеют уже не только дом, но еще больше, вот купили себе радиоприемник.

В Новосела я увидел, какие успехи достигнуты здешним сельскохозяйственным кооперативом. Он имеет хорошую современную ферму для коров, трактор для закладки силоса, продолжает строительство.

В этой деревне, кроме обычного сельского магазина, в этом году открылся небольшой универсам, имеющий самый различный ассортимент товаров широкого потребления. В центре деревни построена новая семилетняя школа, при которой имеется опытный участок. Председатель сельсовета товарищ Сотир Натоси рассказывает: прежде нашим детям приходилось ходить в школу за 4 км. Теперь они имеют школу у себя в деревне. В ней учится 200 ребят. При школе создан дневной пионерский лагерь, где дети отдыхают. Сразу бросается в глаза, какие у нас живые и счастливые дети, как они хорошо одеты. У всех красивые пионерские платки на шею.

Приближался вечер, и около клуба стали собираться люди. Некоторые из них занялись игрой в домино, другие — в шахматы; в одном из залов посетители клуба читают газеты, журналы, разные книги. Потом состоялся концерт, выступала самодеятельная группа деревни. Зал был переполнен.

Веселые и радостные расходились крестьяне по своим домам.

Ариф ГАШИ, студент МГУ.

Редактор И. ЧХИКВИШВИЛИ.

### СГОДНЯ В ТЕАТРАХ

Театр оперы и балета имени З. Палиашвили — «Доктор Аболит» (в 12 ч. дня, 1-й акт. 3-го аб.), «Аида» (в 8 ч. веч., 1-й акт. 12-го аб., с уч. заслужен. артиста Грузинской ССР Г. Гегучадзе); театр имени Ш. Руставели — «Арагвинцы» (в 12 ч. дня и в 8 ч. веч.); театр имени К. Марджанишвили — «Царь Ираклия» (в 12 ч. дня), «Начертание» (в 8 ч. веч.); театр имени А. Грибоедова — «Сердце должно гореть» (в 12 ч. дня), «Благословенная Марта» (в 8 ч. веч.); театр имени С. Шавшави — «Нам» (в 12 ч. дня и в 8 ч. веч.); театр музыкальный имени В. Абашидзе — «Песня о Тбилиси» (в 8 ч. веч., в помещении Дома железнодорожников, пр. Палиашвили, 127-а); грузинский ТЮЗ — «Красная шапочка» (в 10 ч. утра, аб. № 28); «Напарники» (в 4 ч. дня, аб. № 27); русский ТЮЗ — «Приключения Чиполлино» (в 11 ч. утра, аб. № 69), «Я тебя найду» (в 5 ч. веч., аб. № 88); грузинский кукольный театр — «Курша» (в 11 ч. утра и в 2 ч. дня); русский кукольный театр — «Колобок» (в 12 ч. дня, вие аб.), «Терем-теремок» (в 2 ч. дня, вие аб.), «Красная шапочка» (в 4 ч. дня, вие аб.).

### ИЗВЕЩЕНИЯ

1 декабря, в 7 часов вечера, в аудитории № 86 Тбилисского государственного университета имени И. В. Сталина (проспект И. Чкавадзе, 1) проводится семинар преподавателей общественных наук вузов гор. Тбилиси.

Состоится лекция заместителя председателя Госплана Советского Союза М. И. Мухоморова на тему: «Решения ноябрьского Пленума ЦК КПСС — программа развернутого строительства коммунистического общества».

2 декабря, в 8 часов вечера, в Доме политической просвещения имени Л. Кешелашвили ТК КП Грузии (ул. Ленина, 35) для руководителей агитколлективов состоится лекция кандидата исторических наук О. Кокетишвили на тему: «Советская Конституция — самая демократическая конституция в мире».

29 ноября — национальный праздник братского албанского народа. В 1944 году в этот день его страна была освобождена от фашистских оккупантов. За прошедшие с тех пор 14 лет трудящиеся Албании под руководством своей славной марксистско-ленинской Партии Труда добились больших успехов в строительстве новой жизни. С каждым днем развивается и крепнет народно-демократическая Албания в дружной семье стран социалистического лагеря. На этой полосе рассказывается о жизни и труде ее мужественного свободолюбивого народа, об успехах, достигнутых им в строительстве социализма.

### СТРАНА ГОРНЫХ ОРЛОВ

А. ХОРАВА,  
Народный артист СССР.

У каждой могилы погибшего во время второй мировой войны албанского партизана установлен небольшой обелиск. У таких обелисков люди с почтением снимают шапку...

Людей, приезжающих в Албанию, поражают ее величественные, покрытые вечными снегами горы. Впечатление такое, как будто в Албании нет равнин. Здоровый горный климат здесь сочетается с прекрасным мягким морским климатом. Вспомним, что на берегах древней Албании проводил лето римские патриции; здесь же высказывались римские легионы, о которых сейчас напоминают оставшиеся причалы. На этих местах ныне процветает и бурлит новая социальная жизнь.

Албанцы — дружный трудолюбивый народ. Мне не забыть во время съемок «Скандербега» их замечательной сплоченности и заинтересованности в успехе всего нашего съемочного коллектива. Однажды надо было для одного из эпизодов разжечь большой костер. Люди на своих плечах тащили дрова, разжигали огонь. И когда я играл в этом эпизоде, меня согрело то тепло, которое вложили в этот костер...

Песня — это маленькая любовь. И о чем в песнях поется, то правда...

### ДРУЖБА ЭНЕРГЕТИКОВ ГРУЗИИ И АЛБАНИИ

Земо-Авчалская гидроэлектрическая станция имени В. И. Ленина уже 31 год бесперебойно снабжает электроэнергией народное хозяйство Грузии. Станция модернизирована и автоматизирована. Если раньше ею управляли 8 человек в смену, то сейчас только 2.

Почти на всех ГЭС Грузии можно встретить кадры, обученные на Загесе. Эту свою роль школы энергетических кадров Загеса продолжает выполнять и сейчас. Неудивительно поэтому, что молодое энергетическое хозяйство Албании направило своих людей для обучения именно на эту известную гидроэлектростанцию нашей страны.

Весь коллектив Загеса был очень рад, когда узнал, что приблудит пять молодых албанских специалистов. Он радушно принял друзей, с которыми сразу же установил братские взаимоотношения. Это были: Сулдуки Этем, Кафези Иорган, Зогу Чарчан, Челя Чуфе и Ставри Иорланд.

Коллектив Загеса взялся обучить дорогих гостей русскому языку, для чего к ним был прикреплен преподаватель, и детально познакомить их с работой распределительного устройства электрической станции, с ее механической частью, техникой эксплуатации гидротехнического сооружения, с правилами технической эксплуатации и техники безопасности.

Незаметно пролетели месяцы уче-

бы. С большой теплотой расставались с нами наши албанские ученики. И вот сейчас мы читаем их письма, которые регулярно приходят из Албании. Большое чувство гордости испытываем мы, узнавая из этих писем, что наши ученики успешно справляются со своей работой на гидроэлектростанции имени В. И. Ленина около Тираны.

Автору этого письма довелось обучать албанских товарищей правилам технической эксплуатации электрических станций и сетей и правилам техники безопасности. Все наши инженеры — гг. Лапашавили, Елкий, Дыбла, Левчикий, Мансурадзе и другие — старались передать своим ученикам максимум знаний.

Кафези Иорган, Ставри Иорланд и другие албанские товарищи благодарят наш коллектив, интересуются, что нового в нашей работе, шлют слова приветия, приглашают побывать в Албании. Мы рады сообщить своим друзьям, что вместе со всеми энергетиками Грузии готовимся сейчас к осуществлению новых величественных задач предстоящей семилетки.

Дружба, которая завязалась между грузинскими и албанскими энергетиками, основана на наших общих интересах: служить великому делу дальнейшего укрепления могучего лагеря социалистических стран.

А. АЛИШВИЛИ,  
старший инженер эксплуатационного отдела каскада № 1 «Грузэнерго».



Народная Республика Албания. На снимке: один из видов столицы республики г. Тирана.